

مجلس الأمن

السنة التاسعة والأربعون



الجلسة ٣٤١١

المعقودة يوم الجمعة

٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٤

الساعة ١٣/١٠

نيويورك

الرئيس:	السيد ماركر	(باكستان)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد فورونتسوف
	الأرجنتين	السيد كارديناس
	اسبانيا	السيد يانيز بارنويزو
	البرازيل	السيد ساردنبرغ
	الجمهورية التشيكية	السيد فولي
	جيبوتي	السيد علهاي
	رواندا	
	الصين	السيد لي جاوشنغ
	عمان	السيد الخصيبي
	فرنسا	السيد لادسو
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد وود
	نيجيريا	السيد أيواه
	نيوزيلندا	السيدة بيلكي
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد اندرفورث

جدول الأعمال

الحالة المتعلقة بالصحراء الغربية

تقرير الأمين العام (S/1994/819)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن.

94-86144

وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إرسال التصويبات بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى: Chief, Verbatim Reporting Section, Room C-178 مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر.

افتتحت الجلسة الساعة ١٣/١٠

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة المتعلقة بالصحراء الغربية

تقرير الأمين العام (S/1994/819)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. يجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام بشأن الحالة المتعلقة بالصحراء الغربية، الوارد في الوثيقة S/1994/819.

في أعقاب المشاورات التي جرت بين أعضاء مجلس الأمن، أذن لي بالإدلاء بالبيان التالي نيابة عن المجلس:

«يحيط مجلس الأمن علما مع الارتياح بتقرير الأمين العام المؤرخ ١٢ تموز/يوليه ١٩٩٤ (S/1994/819) بشأن الحالة فيما يتعلق بالصحراء الغربية وكذلك التقرير الشفوي المقدم من الأمانة العامة في ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٤. وهو يرحب بالتقدم المحرز حتى الآن بشأن المسائل المبينة في تقرير الأمين العام نحو تنفيذ

خطة التسوية وفقا لقرارات المجلس ذات الصلة. وهو يشيد، بصفة خاصة، بعمل لجنة تحديد الهوية وبجهود نائب الممثل الخاص عملا بالقرار ٩٠٧ (١٩٩٤) المؤرخ ٢٩ آذار/مارس ١٩٩٤.

«ويلاحظ مجلس الأمن أن الأمين العام اقترح، على ضوء التأخير في عملية التسجيل، جدولا زمنيا منقحا لتنظيم استفتاء تقرير المصير لشعب الصحراء الغربية في ١٤ شباط/فبراير ١٩٩٥. وهو يتطلع الى التقرير القادم للأمين العام، في نهاية آب/أغسطس ١٩٩٤، الذي يأمل في أن يتمكن على أساسه من اتخاذ قرارات مناسبة بشأن تنظيم الاستفتاء وتوقيته. وهو يرحب، في الوقت نفسه، باعتزام لجنة تحديد الهوية تحديد يوم ٣١ آب/أغسطس موعدا نهائيا لتلقي نماذج طلب التصويت.

«ويرحب مجلس الأمن بالنوايا الطيبة التي أبدتها الطرفان حتى الآن، ويحثهما على مواصلة التعاون مع الأمين العام وبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية لضمان تنفيذ خطة التسوية في أسرع وقت ممكن».

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1994/39. وبهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الراهنة من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٣/١٥